

- F FICHE TECHNIQUE**
- GB TECHNICAL SHEET**
- D TECHNISCHE DATEN**
- CZ TECHNICKÝ LIST**



- F BALUSTRADE TOIT DE CABINE FIXE**
- GB FIXED CAR ROOF BALUSTRADE**
- D ESTE BALUSTRADE KABINENDACH**
- CZ ZÁBRADLÍ NA STŘECHU KABINY PEVNÉ**

OCTÉ

CSRR301103

FONCTION

La balustrade toit de cabine est un dispositif de protection des agents de maintenance contre le risque de chute du toit de cabine en gaine.

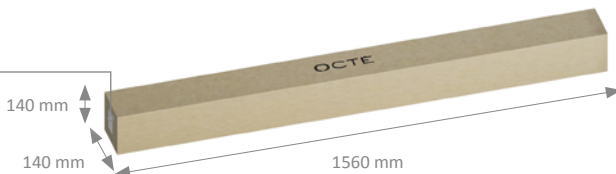
COMPOSITION

- structure en acier galvanisé
- autocollant «danger de chute»
- 6 vis CHC M6 x 12
- 8 rondelles éventail M8
- 2 rondelles M6
- 8 écrous H M8
- 8 vis H M8 x 30
- 8 rondelles M8
- 8 tirefonds H VB 8x30



INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

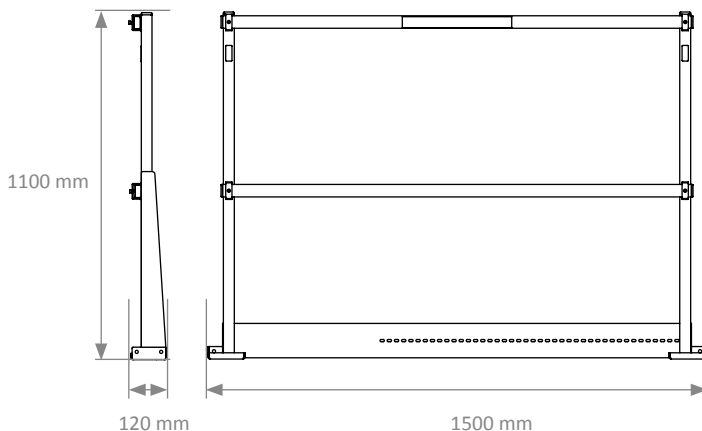
Normes	• conforme à : EN 81-20
Caractéristiques techniques	• poids : 17.6 kg • largeur max. : 1595 mm • hauteur : 1100 mm • plinthe : (hauteur) 150 mm
Conditions d'installation	• installation sur toit de cabine avec réserves hautes minimum (1150 mm)



MAINTENANCE/ENTRETIEN

- s'assurer que la balustrade et les lisses soient bien fixées
- effectuer un contrôle visuel

DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



FUNCTION

The car roof balustrade is a protection device intended for maintenance technicians against the risk of falling of the sheath cab roof.

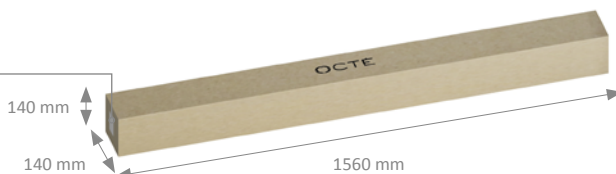
COMPOSITION

- galvanised steel structure
- «fall hazard» sticker
- 6 screws CHC M6 x 12
- 2 washers M6
- 8 serrated lock washers M8
- 8 nuts H M8
- 8 screws H M8 x 30
- 8 washers M8
- 8 coach screw H VB 8x30



SUPPLEMENTARY INFORMATION

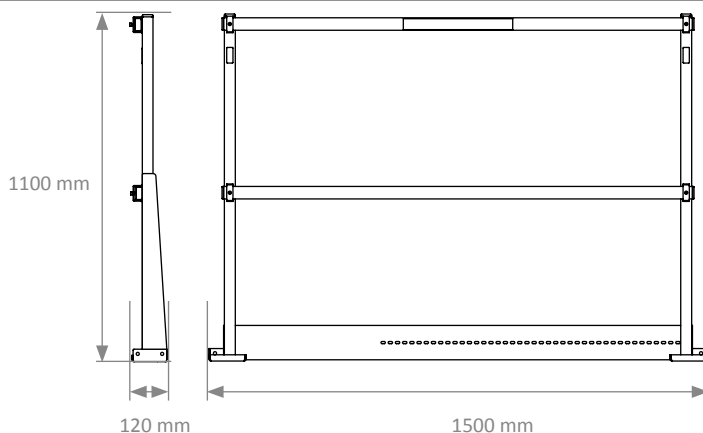
Standards	complies with: EN 81-20
Technical characteristics	- weight: 17.6 kg - maximum width: 1500 mm - height: 1100 mm - plinth : (height) 150 mm
Installation conditions	installation on car roof with low stop (1150 mm)



MAINTENANCE/SERVICING

- check that the handrail and the guard rails are correctly fixed
- carry out a visual inspection

SIZES



FUNKTION

Das Fahrkorbgehländer ist eine Schutzvorrichtung für das Wartungspersonal gegen das Risiko des Mantelkabinendach zu fallen.

LIEFERUMFANG

- Konstruktion aus verzinktem Stahl
- Aufkleber „Absturzgefahr“
- 6 Schrauben CHC M6 x 12
- 2 Unterlegscheiben M6
- 8 Schrauben H M8 x 30
- 8 Unterlegscheiben M8
- 8 washer zahnscheibe M8
- 8 Nüsse H M8
- 8 Schwellenschrauben H VB 8x30



ZUSÄTZLICHE ANGABEN

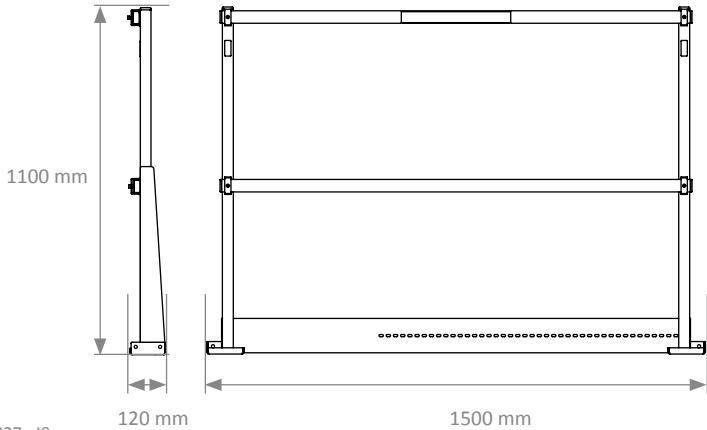
Normen	• gemäß: EN 81-20
Technische Daten	• Gewicht: 17.6 kg • Max. Breite: 1.500 mm • Höhe: 1.100 mm • Leiste : (höhe) 150 mm
Montagebedingungen	• Anbringung Kabinendach mit Höhenzugabe (1150 mm)



WARTUNG/INSTANDHALTUNG

- Sachgemäße Befestigung des Geländers und der Litzen sicherstellen
- Geländer sichtprüfen

TECHNISCHE DATEN



FUNKCE

Zábradlí na střešku výtahové klece je konstrukce zajišťující bezpečnost pracovníků údržby proti riziku pádu ze střechy pláště kabiny.

SLOŽENÍ

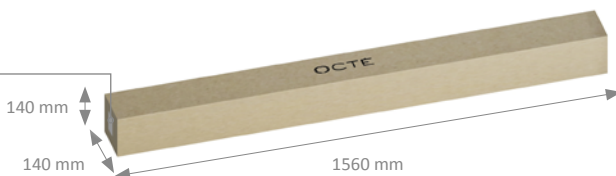
- kostra z galvanizované oceli
- samolepka «nebezpečí pádu»
- 6 šrouby CHC M6 x 12
- 8 vřejřové podložek M8
- 2 podložky M6
- 8 matek H M8



- 8 šrouby H M8 x 30
- 8 šrouby H VB 8x30
- 8 podložky M8

DOPLŇKOVÉ INFORMACE

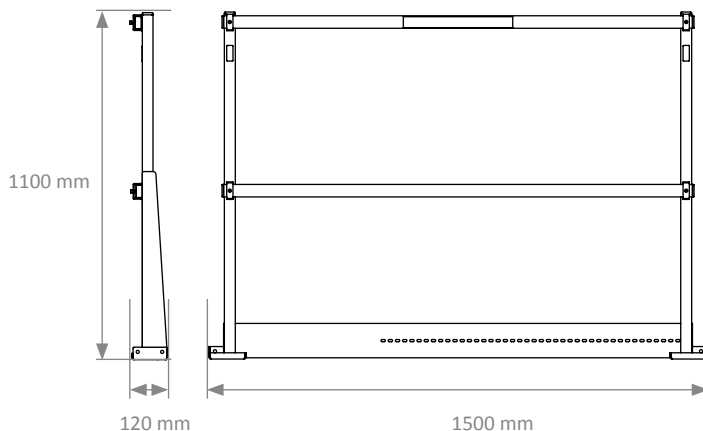
Normy	• odpovídá: EN 81-20
Technické charakteristiky	• hmotnost: 17.6 kg • maximální šířka: 1 500 mm • výška: 1 100 mm • sokl: (výška) 150 mm
Podmínky instalace	• instalace na střešku kabiny s výškovou rezervou (1150 mm)



ÚDRŽBA

- proveďte vizuální kontrolu, zda se na zařízení nevyskytuje koroz
- ověřte řádné dotažení spojů

ROZMĚRY





Lift Equipment

www.octe.eu

Z.I. de Saint Arnoult - Route de Brezolles - 28170 Châteauneuf en Thymerais - FRANCE

 +33 (0) 9 69 32 22 57